



THE DAYBREAK

MAR 22 1932

ETHNOLOGY LIBRARY

"Wankantanhan Anpao kin hiyouhipi"—Luke 1: 78

WOKAJUJU 50 CENTS

SANTEE, NEBR., MARCH, 1932

VOLUME XLIII, NUMBER 2

A Lenten Offering Message From the Presiding Bishop

TO OUR CHURCH SCHOOLS:

As ever the boys and girls, the young men and women of the Church are marching with the vain in the conquest of the world for Christ. In the past three years you have contributed a larger sum for missions than in any former triennium. The Bishops and Deputies in General Convention at Denver, last September, received with thanksgiving the report of \$1,567,838 given in that period through the Lenten offerings. This splendid achievement, reinforcing other contributions from all sources, enabled the Church to maintain its work without a deficit.

By vote of the Convention, the Presiding Bishop sends to the juniors of the Church a word of hearty congratulation, "well done"!

I give you Godspeed as well. The approach of Lent opens again the doors of opportunity for a new advance. There will be no slackening of effort. Never has your help been more urgently needed than now. A host of young people in all our schools will press forward with courage and with high resolve. It is our Lord who sends you on your way: it is a world in need which is calling for your help: may the joy of victory be yours.

Faithfully your friend,
James Way Penz
Presiding Bishop.

MRS. EDWARD ASHLEY, TOIE.

Aberdeen, S. D., Febr. 23, 1932.—Niobrara Deanery en Winyan Omniciye Oyapapi tecihindapi kin:

Wanna Akilianiçiyapi (Lent) makoncage kin cokaya unqonpi. Lent en Christian wiconi tohanyan wašte kin he wanunyakapi kta iyececa. Okodakiciye Wakan kin he maka kin de kici token icitokeca kin he unkiyutaninpi. Lent icunhan taku tona Woniya eciyatanhan kin hena en okašnašni wowaši econqonpi kta okan tanka unyuhapi kin hee. Wawicaqupi. (Wauanyanpi), "Wowapi Wakan" yawapi, Wocekiye wocon, Wocekiye eyapi kta on ocon qa oape iyatayena tawakiya unkayuhapi kta. Woepe kin dena unkopapi kinhan Lent unkihunni- pi kin iyohakam hecetuwanjica hena econ ecewaunktapi kta.

Lent kin de en Itancan unyanpi kin sanpa ikiyena unkupi kta on Wakantanka Iye ounkiyapi kta qa hecen Easter Anpetu kin etanhan wowitan kin hena on wiyeya unqonpi kta.—Niyepi Ihaniktapi kin, Betty Ashley, Niobrara Deanery Winyan Omniciye Itancan.

Pine Ridge, S. D.—Anpao kin: Kola omaka ota Cleveland Memorial Church etanhan wayaotaninpi on onaunyahonpi šni, tuka omniciye oyanke kin ni unqonpi hecel unkiš eya omniciye oyanke kin wašaka wacin unqonpi. Hecel Okodakiciye Wakan taku ke cin hena el euntonwanpi. Hekta omaka November 1931 qonhan Winyan Omniciye kin oitancan apikiyapi na lena

NIOBRARA DEANERY Amdeza Po

Hektatanhan wocon wanji unyuhapi kin he Easter Anpetu eca Tiipatan (Warden qa Wowapi Kağa (Clerk) nakun Convocation ekta yewicaštupi (Delegates) hena wicakahnigapi ecee.

Ake Easter Anpetu ehan unkipi kinhan ecen econpi kta, tuka tuwe Warden qa Clerk wicakagapi kin hena tokata Epiphany Anpetu (January 6, 1933.) hehanyena wowaši tawapi kin ihanke kta, qaiš inajin kta.

January, 1933 hetanhan tokatakiya Tipi Wakan Oyanke otoiyo hi omaka wanji eca wancadan kiwitayapi ecee kin he Epiphany Anpetu ohna econpi kta, qaiš token okihi he iyecadan econpi kta. Niobrara Deanery en unpi kin hena Wašicun wocon yuhapi kin kici otawanjina kağapi kta on heconpi.

Wocon ayutokecapi kte cin de Bishop iye yusuta kta. Chamberlain otonwe ed Wošna-Kağa Waawanyaka unpi mniciyapi kin hecen iwanyakapi qa yuštampi.

Lower Brule Mission Wotanin Kin

Nov. 9, 1931.—Holy Comforter oyanke el Warden tokca kağapi November 1 he ohnayan na Mr. Edward Big Heart hee, na wowaši cante waštaya icu, na iyokipi kin on icanteunwaštepi na tonkin wowaši tawa kin le omaka kin opta tanyan he kdušan nin unkecinpi.

Holy Comforter Winyan Omniciye oitancanpi kin: (1) Maud Two Hawk, (2) Rose Big Heart, (3) Bertha Small Jumper, (4) Amelia Counsellor, (5) Mary Small, (6) Cordelia Flute.

Teca Omniciye oitancanpi kin: (1) Mary Counsellor, (2) Silas Grass Rope, (3) Harry Big Heart, (4) Edith Small, (5) Lema Day Boy.

Messiah Oyanke Winyan Omniciye oitancanpi kin: (1) Josephine Spotted Hawk, (2) Cornelia Estes, (3) Lillian White, (4) Aldena Langdeau, (5) Mary Two Hawk, (6) Eugenia Byrnes.

Teca Omniciye kin: (1) Lorena Byrnes, (2) Helen Track, (3) Susan Langdeau, (4) Olive Johnson, (5) Gensler Estes, na (6) Amos White, Josephine Spotted Hawk.

St. John's Mission, Spencer, central New York, has but seven communicants, and yet from that small group comes a future missionary, a young woman now in training.

ake oitancan wicakagape lo.

1. Mrs. Lucy Jarves; 2. Mrs. Kate Distribution; 3. Mrs. Susie Cross Dog; 4. Mrs. Maggie Waters; 5. Mrs. Lucy Tyon; 6. Mrs. Josephine Little Soldier.

Mitakolapi woiyokišica wan awakipa. Winyan mitawa Josephine Little Soldier, February 15, 1932 qon heehan maka wiconi kin ayušan. Winyan Omniciye el wacin- yepica, waniyetu 66 henakeca. Maka wiconi kin le el taku ota wanyaka eciyatanhan slolya. Winyan mitawa kin wanna tancan wašakešni aye kin heehan Rev. Mr. Joyner, Wotapi Wakan kin ehake kicu, na miš tapi on wocekiye kin hena epa.—Harry Little Soldier.

CROW CREK MISSION WOTANIN

Joe Creek, S. D., Febr. 1, 1932.—Ascension Church Big Bend oyanke ed wayuotaninpi kin dena ee: October 1931 qonhan Winyan Omniciye kin oitancan wicakagapi kin dena eepi: 1. Louise Jacobs; 2. Kate Middletent; 3. Ruth Black; 4. Irene Longfeather; 5. Lulu Little Eagle, Sophia Walker, Irene Hawk, qa Jeanette Arrow.

Hehand November 15, 1931 heehan Young People's Fellowship wan ical unyanpi. De nakaes otokaheya Tecapi Omniciye Ascension Church oyanke ed unyuhapi. Tuka nina tanyan wowaši econpi. Dena Tecapi oitancan tekteca wicakagapi qa dena wi akenon wowaši econpi kta wicayuštampi. Advisor Elmer Pretty Head. 1. Orson Middletent, 2. Irene Longfeather, 3. Walter Howe, 4. Charlotte Big Eagle, 5. Albert Hawk.

December 24, 1931 Christmas itokam hitayetu heehan Winyan Omniciye kin Christmas Can ehdepi qa he ayuštampi qonhan Social woškate econpi. Wihiyayena akenonpa Christ tonpi on Mr. Edward Pretty Head hancokaya. wocekiye econ ja ohakam Merry Christmas on nape unkiciyuzapi.

Ake December 25, 1931 Christmas Anpetu ed Hihanna wacekiyapi qa he ayuštampi hehan Christmas owote wašte unyuhapi.

December 27, 1931 hehan Dean David W. Clarke, he Christmas Wotapi Wakan Wocon kin he econ. Wihiyayena yamni hehand ake Christmas can ehdepi, qa Ascension Church ed Anpetu Wakan wayawapi kin (Wašicun wakanheja) "Hidden Valley Sunday School" ewicakiyapi kin he Christmas Program wašte econpi.

Elmer Pretty Head, Yuotanin.

"WACANTKIYAPI"

I Corinth 13:1-13, he ihunniyan yawa wo. Lent makoncage kin ed unqonpi kin de icunhan woonspe wanjina unkiciyankapi, qa he "Wacantkiyapi" woonspe kin hee. Wakantanka Taniya kin eciyatanhan Wotanin-wašte kin de St. Paul, qupi. Iyoopta St. Paul, de hošihi kin eciyatanhan, wowaši qa woohoda unkitawapi kin ataya "Wacantkiyapi" eyapi kin he en unkonzapi šni, econqonpišni qa unyuštampi šni, kinhan ituya wowaši econqonpi e sdonunkiyapi kta. Akilhanunkiçiyapi qa ceunkiyapi kin hena unkiwaštepi kte šni, nakun Wakantanka iyokipi unyanpi wan hee kte šni, ecin hena econ wašteundakapi šni nakaes. Dena en qa eciyatanhan eceedan ohna Ate unyanpi mahpiya ekta yanke cin he sanpa ikiyena unkipi unkokihipi kta. He ohnayan unyanpi kinhan ecedan, unmapi kin om iciyowajapi kin he en taku wašte tekteca onge iyeunyanpi kta. Lent makoncage opta yapi kta ihduwiyeyapi kin ed I Corinth wocowoyake 13: he yawapi qa tawacin on kiksuyapi, qa anpetu iyohi wocekiye eyapi kin ed akihdehde idagyapi kta iyececa. Wakanheja wan okahnige kta iyecen kağapi, qa akeš he taku wan nina temahetuya kapi kin heca kin heon tona unyawapi kin otoiyo hi en wowicake teca wanjikji hinape qa ocanku kin iyoyamya ecee.

ANPAO KIN

Santee, - - - Nebraska

Millard M. Fowler - - - Publisher

Anpao—The Daybreak, is published in the interest of the Protestant Episcopal Church among the Sioux Indians of the Northwest.

The subscription price is 50 cents per year, two years one dollar.

Executive and Editorial Office, Mission, S. D.
Rev. Paul H. Barbour, Mission, S. D. } Editors
Rev. C. C. Rouillard, Pierre, S. D. }

Entered at the Post office at Santee, Nebr., as second class matter, and accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103 Act of October 3, 1917, authorized May 17, 1920.

The months in which the Anpao is issued are:
Jan.-Feb., Mar., Apr.-May, June, July-Aug., Sept., Oct.-Nov., Dec.

(THE DAYBREAK)

Wi akenonpa (one year eca) kašpapi zap-tan kajujupi kta.

Wi wikcemna nonpa sanpa topa (two years) eca mazaska wanji kajujupi kta.

Money Order, Mission, S.D., on opeton-pi qaiš wowapi askape Rev. Paul H. Barbour yekiyapi kta.

Crow Creek Mission Wotanin

Fort Thompson, S. D.—Christ Church Tipi Wakan yuwakanpi woecon kin Jan. 31, 1932 he ed Bishop Roberts, Dean D. W. Clark, Rev. J. A. Klein, Rev. Wallace Zephier dena wocekiye econpi.

Tokaheya Tipi Wakan tannina kin ed wokiksuye wocekiye econpi unkan kaketu. Omaka 1874 qon heehan Rev. H. Burt, (Ihdakesa) owacekiye Christ Church kin de kašwicakiye. Bishop Hare yuwakan ohakam Fort Thompson ed tipi kin dena ahihdepi. Hetanhan wanna omaka 57 ecetu unkan ake wanji teca oštan kašapi.

Rev. H. Burt, Tipi Wakan kin ded Baptisma Wakan woecon eciyatanhan ota Skain Okodakiciye Wakan en opewicakiye. Nakun Dr. Ashley, wocekiye wakan kin he detanhan tokaheya yuha wowaši econ. Nakun Rev. Mounsey, qa dehantu kin wanna Dean D. W. Clark, omaka 13 Wošna-Kaša Wawanyaka heca, unkan Crow Creek ed tona hecen dehan cinpi qon iyecen Tipi Wakan teca wan icaga, tuka woiwanyake kin de en tuwe tokaheya unkiyapi kin he Dean Clark, hee.

Wokiksuye Owacekiye ihunnikiyapi kin iyohakam Tipi Wakan teca ektakiya Wicaša Omniciye kin, akicita opapi tka qon hena Rev. H. Burt kiksuyapi. St. Andrew, Winyan Omniciye, Tecapi Omniciye qa B. C. U. hena yuowecinhan Wapaha yuha timahedi. Bishop Roberts, Tipi Wakan yuwakanpi kta woecon kin de en Rev. Dallas Shaw he wahokonwicakiye kta econši, tuka hi šni, heon Bishop iye wahokonwicakiye.

Wotapi Wakan woecon econpi ihduštanpi kin iyohakam wicota Dormitory ed wicawote. Anpetu kin osni qa tawašenyepica šni ešta tehanhantahan tiwahe onge wocekiye waecon kin on hipi. Wota ayuštanpi kin iyohakam ake eyotanke qa he wicoie waštešte naunhonpi.

Htayetuwacekiyapi kin ed Bishop Roberts, wikcemna-yamni Wicayusutapi eca-wicakicon.

February tokaheya anpetu kin he ohna Bishop Roberts, St. John oyanke ekta wicai qa om wocekiye econ, nakun St. Peter oyanke kin ekta iyecen econ. Oomani tawa kin onge ekta wicai šni, tuka inonpa u kinhan hehan ake hena ekta wicai kte.—Charles Longfish, yuotanin.

Bishop Rowe confirmed two of his nephews in St. Mark's Church, Denver, just after General Convention.

ASHLEY HOUSE CORRESPONDENCE SCHOOL REPORT

October 1 to December 31, 1931

The first column after the name indicates the total number of lessons done during the quarter. The other columns give the lesson numbers and grade attained.

	Done this Quarter	Bible O. T.	Church History	Prayer Book	Gospels
CROW CREEK					
Charles Long Fish	3	11 A	11 A—	11 A—	
PINE RIDGE					
Thomas Standing Elk	28	13-26 B+		21-28 B—	1- 6 B
Oliver Sun Bear	13	1- 3 C—		5-14 C+	
Asa Ten Fingers	4	22-23 B+	22-23 B—		
Wilson Knee	5	1- 2 B—		28† B	3- 4 B+
Rev. Rob't White Plume	2		21-22 B—		
P. R. CORN CREEK					
George Poor Bear	32*	16-32 B	16-23 B—	4-11 B—	16-23 B
Rev. J. Paints Yellow	6		47† C—		29-33 C+
Fred Standing Soldier	1	19 B—			
ROSEBUD					
Solomon Slow Fly	14	1- 6 B		5-12 B+	
Isaac Yellow Robe	12	22-25 B	18-20, 22 B+	1- 4 B+	
Emmet Eagle Bear	10	1- 2 B		3-10 B—	
Walter Williams	7	32† B—	1- 2 B+	11-14 C+	1- 2 B
James Winter Chaser	2			1- 2 B—	
Dan Red Buffalo	1	21 B			
SISSETON					
Henry B. Red Star	2	12-13 B—			
SANTEE					
Rev. Christian B. Whipple	12	1- 3B+	1- 3 A+	1-3 B—	1- 3 B+
STANDING ROCK					
Johnson Brown Eagle	9	27-31B—	47† B—		1- 2 B
John Standing Cloud	9			15-16 B—	22-28 B+
Sidney Bears Heart	1	18 B			
NORTH DAKOTA					
Herbert H. Welsh, Jr.	4	8- 9 B—		8- 9 B+	
Joseph Two Bear	2			26-27 B	

† This indicates the completion of the course and its examination. Those who have completed courses up to this date are: Johnson Brown Eagle: PB and CH; Asa Ten Fingers, PB; Thomas Heminger, B, CH, and PB; J. P. Yellow, B, CH, and PB; Walter Williams B; Joseph Two Bear, B; J. Standing Cloud, B and CH; Wilson Knee, PB.

* This is the largest number of lessons ever done by one person in one quarter. (32)

Rev. Thomas Heminger has been assisting in the translation of the Gospels Course.

A course to be known as "A" on the Acts and Epistles is being prepared, and the Rev. C. C. Rouillard is assisting with the translation.

In this quarter 22 men have done 179 lessons.

Some of the good things growing out of present difficulties were summarized the other day by one of the National Council Field Department secretaries who is in touch with many different kinds of communities over the country. He finds plentiful evidence that in many cases clergy and people fall back on reserves they hardly knew they had of Christian fortitude; their moral perceptions and sympathies are sharpened; their sense of human fellowship is heightened; they reach and maintain new standards of high-mindedness.

A social service secretary says that the whole situation means, in many places, finer pastoral care, with deeper understanding and sympathy on the part of the parish priest, who finds new opportunities for knowing his people better; a wider and wiser use of parish house equipment to sustain morale and to carry on character-building activities; and a new opportunity to learn community service and to strengthen good community agencies.

One of the Church's general missionaries to the deaf, the Rev. Robert C. Fletcher of Birmingham, Alabama, on a recent visit to four towns in Texas, found 374 deaf people. His four services were attended by 120, he made over twenty pastoral calls, and found sixteen probable candidates for confirmation.

In the City hall in Osaka, Japan, there was a gathering of all Christians, and those who had been Christians for more than forty years were asked to stand; there were sixty-seven. Sixteen had been Christian for fifty years or more. One of our Churchmen was baptized fifty-six years ago. Bishop Naide, the Bishop of Osaka, was baptized forty-five years ago.

Jesus Christ Kini Kin Iyohakam Tonakiya Ihdutanin "Wowapi Wakan Teca" en Owa Ehnakapi kin.

- Anpetu wan ed Kini Easter Anpetu eciyapi oštan.
 - Mary Magdalene ed Ihdutaninin. St. Mark 16:9. St. John 20:18.
 - Mary Magdalene, Joanna, Mary James hunku kin, qa om unpi kin, St. Luke 24:10.
 - St. Peter ed Ihdutanin. St. Luke 24:34. I Cor. 15:5.
 - Cleopas qa takodaku kici icmanipi ed. St. Mark 16:12. St. Luke 24:13.
 - Akewanjipi kin ed Ihdutanin St. Mark 16:14. St. John 20:19.
- Easter Anpetu Iyohakam Anpetu Wakan kin oštan.
 - Akewanjipi qa Thomas owicapeya' un. St. John 20:26, qa I Cor. 15:7.
- Enanakiya.
 - Tiberias Mde icahda šakowin witayapi etu. St. John 21:2.
 - a. Galilee ekta paha wan akan. St. Matthew 28:16-17.
 - b. Hunkawanjinkiciyapi 500 okiwanjina wanyakapi. I Cor. 15:6.
 - St. James ed Ihdutanin. I Cor. 15:7.
- Kini qa Wakan Kinhe cin okitahena Anpetu 40 hena icunhan Jerusalem otonwe ikiyena hetu.
 - Wakan Kinhe kte cin ikiyena Wahošiyepi qa toktokecapi ed Ihdutanin. St. Mark 16:19. St. Luke 24:50-53.
 - Ohanyanpi 1:3-11.
- Damascus otonwe kin ikiyena.
 - St. Paul, ed Ihdutanin. I Cor. 15:8, qa 9:1; Ohanyanpi 9:1-9; 22:6-10, qa 26:12-17.

Mexico became a member of the League of Nations in September, 1931.

Santee Indian Mission Winyan Omniciye Oitancanpi kin 1931-1932.

Church of our Most Merciful Savior

1. Mrs. Emma Whipple, 2. Mary Mitchell, 3. Esther Whipple, 4. Mary Stewart, 5. Sarah Redowl, 6. Rebecca Campbell, 7. Margaret St. Clair.

Holy Faith Chapel.

1. Mrs. Hannah Goodteacher, 2. Mrs. Lucy Kitto, 3. Alice Johnson, 4. Sarah Hoffman, 5. Alice H. Rouillard, 6. Mary Campbell, Victoria Hawk, 7. Angelique Philbrick.

Blessed Redeemer Chapel.

1. Mrs. Louise Walker, 2. Mrs. Susan West, 3. Mrs. Selina Chapman, 4. Mrs. Helen Hopkins, 5. Mrs. Alvina Goodteacher, 6. Miss Nora LaCroix.

Yankton Indian Mission Winyan Omniciye Oitancanpi kin 1931-1932.

Church of the Holy Fellowship:

1. Mrs. Emma Thomas, 2. Mrs. Julia Obershaw, 3. Mrs. Linda L. Whipple, 4. Mrs. Sophia Williamson, 5. Mrs. Eunice Cole, Miss Gladys Goodhouse, 6. Mrs. Maggie Blackmoon, Mrs. Lucy Brugier, 7. Mrs. Nancy Huapapi. Miss Ethel Little Elk.

Holy Name Chapel

1. Mrs. Mary Reed, 2. Mrs. Rose A. Jones, 3. Mrs. Rose Reed, 4. Mrs. Josephine Blaine, 5. Mrs. Eleen Ree, Mrs. Helen Chinn, 6. Mrs. Ida Bates, Mrs. Bessie Bourisseau, 7. Mrs. Mary McBride, 8. Mrs. Adail Rouse, Mrs. Ellen Chinn.

St. Philip the Deacon Chapel.

1. Mrs. Louise Hunter, 2. Mrs. Jennette Packard, 3. Mrs. Florence LeGrande, 4. Mrs. Helen Heminger, 5. Mrs. Maggie Ellis, Mrs. Julia Flyinghawk, 6. Mrs. Jennette Lois, Mrs. Mary LaGrande.

Rev. Sherman Coolidge, Wośna Kağa

Colorado Springs, Colo.—Rev. Sherman Coolidge, he Mahpiyato (Arapahoe) oyate Wyoming makaobaśpe ekta tonwanyanpi kin hetanhan, Sheridan otowwe kin ikiyena hen February 22, 1862 heehan tonpi qa Los Angeles, California, ekta January 24, 1932, heehan te. Colorado Springs otowwe kin en Grace Church ohna wicahapi wocon kin he econpi Bishop I. P. Johnson, qa Bishop Coadjutor Ingley qa Rev. Paul Roberts, hena yamni wocon kin ed unpi. January 28 anpetu kin he ohna iye Rev. Coolidge, Tipi Wakan wan awanyaka Good Shepherd eciyapi kin hetanhan qa Grace Church en dowan ośpaye (Choir) unpi kin paowan-jina iyeikiyapi qa wicahapi wocon kin ed unpi. Wicaśa Wakan śakpe tancan kin akiyuhapi.

Canon Coolidge, Wośna-Kağa un kin eceedan on Okodakiciye Wakan unkitawapi kin en caje kin tanyan sonyapi hee śni, tuka iye taoyate kin token tanyan unpi kte cin ohinni ihni qa on wowaśi econ kte cin tohinni econkapinśni. Omaka 45 hehanyan Okodakiciye Wakan kin Wicaśa Wakan wicayuhe cin he wanji hee. Waniyetu śakowin qonhan okicize en hunkake tawa kin napin wicaktepi, hecen akicita wan Lt. Coolidge, eciyapi kin the caye kta icu, heciyatanhan Coolidge wicacaje kin he yuhe kin hee. Mrs. Coolidge, ina ye kte cin kici New York makaobaśpe kin heciya kipi. Hen Zion Church en Bishop Southgate, Baptisma qu, iyohakam woonspe tipi ekta woonspeiciyate kta on iyaye. Iye cistinna qonhan taoyate kin ehna Wotanin-wašte kin on wowaśi econ kta ihdukan.

Minnesota makaobaśpe kin imahen Shattuck Military School hen un, qa akeś Seabury Divinity School hed woonspe ihunni-kiye qonhan omaka 1884 heehan B. A. Degree wan qupi. Omaka 1887-1890 hena icunhan Geneva, New York, ekta Hobart College hen wayawa. Omaka 1885 heehan Cheyenne, Wyoming ekta St. Mark's Church en Deacon kağapi, Bishop Spalding, he wocon kin kiciyuśtan. Hetanhan Wyoming, Colorado, Minnesota, Nevada. qa Oklahoma henakiye wowaśi econ.

Oyumnimini un kin opeya October 8,

WOONSPE NO. 31

Ashley House Church History Course

OMAKA OPAWINGE IAKEZAPTAN KIN. 1400-1500 A. D.

Omaka Opawinge Iakezaptan qon heehan Tipi Wakan owanyakwaštešte qa taku wiciyokipi ota kağapi oiye hantu qon hee, tuka Okodakiciye Wakan kin wowakan wowaśake heca keyaś hunkeśni aya. CHD 30 kin en taku śica cajeyatapi qon hena ohin-niyan sanpa śica icaga. Papacy kin he wowaśake qa mazaska eceena cinpi, qa wico-wicaśtaśni ojudan. Wicaśta tanka qa waštešte otapi, tuka wowaśake wicoħan taku-dan yuhapi śni. Bishop kin hena eepi kaeś tiwahe śica qa iśnana-awaiciċinpi heca etan-han upi. De itokam omaka qon hena en Bishop onge wakanpi tankinkinyan kin hecapi (CHD 24 and 25 wanyaka wo), tuka wanna ataya kinin wahitanis'a hecapi.

Tuka wicaśta ikceya unpi kin hena eceedan iyotan en awauncinpi kinhan Okoda-kiciye Wakan kin owanji han e iyeunyanpi kte do. Wicaśta Wakan qa wicaśta itan-can okinihanpi qa wijicapi kin hena iśnana awaiciċinpi kin heepi. Waštepi qa śicapi owasin Okodakiciye Wakan kin opapi, qa wicaśta śicapi kin wokamna tankinkinyan cinpi on wowaśi wokajuju wankantuya kin hena icupis'a.

Tuka wośna kağa ataya kinin oni wan hecetuka ohna unpi, qa wowaśi tawapi kin wicakeya econpi. Tipi wakan en owacekiye, wayazanka wanyagwicaipi, oyate kin qa Itancan Tawocekiye kin qa Woahope 10 kin hena onspewicakiyapi, hokśipina kin waonspewicakiyapi, qa wacinksapi kin hena woonspe wankantu (college) ekta yewi-cayapi.

Qa woawayake tawapi kin en wicaśta qa winyan unpi kin hena Sahdaśa owica-wašte cante ƚingapi kin hecapi. nina wowaśi econpi qa woskate anpetu (holiday) tawapi wanji ehan ipi eca nina śkatapi ece. Hena wowiyuśkin anpetu Holy Day heca, wicaśta Wakantanka wacinyanpi kin hecapi, qa woiyo:peye iyotan suta yuhapi okihihi kin he Wotapi Wakan ikiccupi kte śni wicakaśkapi kin hee.

Wośice, cantiheyapi qa woahtani nina ota, tuka nina iyopeciċiyapi nakun yuke. Sahdaśa (England) owasinna tecapi qa kanpi, wijicapi qa wahpanicapi icicaliya Oko-dakiciye Wakan kin en akidecen opapi heon waonspekiya (Master) kin ota wanjidan cekiyapi ece.

Tipi Wakan iyowajapi kin hena waštekidakapi. Dena iye kicağapi qa owanyake wašte kağapi cinpi oħanpiya wakiċunpi. Okodakiciye Wakan kin en wokiksuye anpe-tu wanji en ipi eca wowiyuśkin yuhapi ece.

Tiwapi, cankajipapi, qa heyake kağapi, qa unmapi, ihdukonwanjipidan qaiś okodakiciye yuhapi. Dena okodakiciye kin tona en opapi wowaśi econpi kte cin en owicakiye, wayazankapi kin awanwicayakapi, qa ƚapi kin wocekiye ewicakiciyapi ece.

Anpetu Wakan eca oyate kin yamni cekiyapi ipi ece. Wowapi Wakan kin onge tonana, wacekiyapi eciyatanhan wowapi ota, qa wowahokonkiye nina ota yuhapi. He-han Wosdonye Akta Nikiyapi (Renaissance) eciyapi kin he hiyohi qa Okodakiciye Wakan yuecetupi kta cantokapanipi wan hi. Tuka hena CHD 32 & 33 en unkoŷakapi kte.

WOIWANGE KIN

1. Europe makoce en 1400-1500 qonhan Papacy tokeca he.
2. Bishop kin tokecapi he.
3. Wośna-Kağa kin iś tokecapi he.
4. Wicaśta ikceya kin token unpi he.
5. Hena anpetu kin en Church of England kin taku e iyotan icakija idukcan he.

1902 heehan Miss Grace Wetherbee, kici wakankiciyuzapi. Cinca winyan nonpapi, Lucy qa Sophie, napin hunkupi kin kici de-han Colorado Springs, Colorado, en tipi. Nakun Rev. Coolidge, okodakiciye obe ota ed oitancan yuhakiyapi. Dena onge ee: Colorado Springs Chamber of Commerce, American Indian Association, Indian Rights Association, qa State Historical qa Natural History Society hena en life member heca.

Iye wanna Wakantanka woasnikiye, wookiye qa wiconi yutecapi kta kiciknake kin he ekta kicopi, qa nakun woowotanna wateśdake wan ohikiye kin he kicupi kte.

MRS. LAURA DENOYER

Okreek, S. D., Febr. 12, 1932.—Mrs. Laura Denoyer, ƚa on wayaotanin ciśi kta wacin. Mosher eciyatanhan Okreek ekta lila iyuśkinyan gli, taoyate ekta gli canke kici iyokipiya unqonpi, na unknahela wayazanke na Rosebud-Hospital ekta eyaya-pi. Na Febr. 8, 1932 heehan wicokaya san-pa mazaśkanśkan 2 hehanl wooziċiye ma-koce ekta unyan unkiyayapi. Hi lila can-temaśice tka akeś wobliheca iwacu, tankśi oigluhe eciyatanhan woonspe tanka aiħpe-unyanpi na iyaya. Mr. Louis Dorian, Oko-lakiciye Wakan unkitawapi el un tka qon he le cunwintku tokapa. Ho oyate ota iye-kiyapi na iś iye kin Okolakiciye Wakan tan-yan iyeikiye canke lehanl tokel oyate kin ki-keanptapi na tehanlhanltanhan wicaśa win-yan ko ħapi el ahi. Hiħnaku kici wowaśi econ, ho Okolakiciye Wakan oyapapi kin owasin wocekiye eħapi can unyksuyapi ni ecanmi. Anpetu kin le el iyuśkinyan nape cigluzapi lo. Nitakolapi wanji miye, Philip Dorian.

WICATA OYAKAPI KIN

"Tokin wookiye en okiħpapi qa iyoyanpa ohinniyan kin on iyoyamwicayapi nunwe."

A special Sunday is appointed each year by the Bishop of Massachusetts when pray-ers are offered in all the churches on behalf of the Church Home Society, which is the Massachusetts co-operating agency of the Church Mission of Help. Special efforts are made to distribute information concern-ing the work, but offerings and financial appeals for it are not made at that time.

Church people living in isolated places where there is no church, in various south Florida communities, are kept in touch with the Church by a Rural Work Chairman of the diocesan Daughters of the King. This is becoming more and more a personal min-istry. They write her, asking for prayers when they are sick or at other times of special need.

To be Director of Public Welfare in Philadelphia is, as St. Luke might express it, no small undertaking. Clinton Rogers Woodruff, well known Churchman and leader in social work, has been appointed by the Mayor to fill that post. Mr. Wood-ruff, whose various activities occupy three inches in Who's Who, is a member of St. Clement's Church, Philadelphia, and has served as chairman of the diocesan and pro-vincial social service departments and has been a member of the National Council's social service department since its organi-zation in 1919.

The fact recently mentioned that the new president of the American Bible Society is a member of the Episcopal Church proves to be a considerable understatement, for he is also a priest, the Rev. James F. Tal-cott, a graduate of Union Theological Sem-inary, with further study at Oxford and Berlin, ordained in 1894 by Bishop Potter.

SISSETON MISSION WOTANIN

Enemy Swim Lake, S. D., Jan. 3, 1932.—St. James oyanke en B. C. U. unpi kin "Omaka Teca" icunhan, Rev. John B. Clark, unkipi un, qa hancokaya hehan Wotapi Wakan unqupi. Nakun šiceca nom Baptisma wicaqupi. He Mr. qa Mrs. Henry quinn cincapi kin hee. Unma kin he Mr. qa Mrs. Tilmer Burshiem cincapi.

Omaka Teca kin on owasin nape kiciyuzapi.

Hehan B. C. U. ointancan apikiyapi. 1. Henry Shepherd, 2. John A. Barse, 3. Joseph Onihan, 4. Wilfred Rouillard, 5. Beaman Owen, Andrew Robertson, 6. Mason Bluedog, James Keeble, 7. John Bluedog qa Jacob Keeble.

—Joseph Chekpa, Yuotanin.

CHEYENNE RIVER MISSION

St. James Church, Lantry, S. D.—Cheyenne River Mission imahel tuwa hakakta na onšika cin he St. James oyate kin he unkiyapi. Tuka wacekiye wicaša unnicapi eša. Woahope Wikcemna el "Anpetu Okilipapi kin wakanyan duhe kte cin he kiksuya wo," eyapi qon he ohinni unkiysuyapi. Ho canke lehantu qon he taku waštešte unkahinipayapi kin on ungluotaninpi. Wawokiya wanji (Helper) Bishop Roberts unqupi, he Paul Little Skunk hee. Hecel wopida unyuhapi, qa Anpetu Wakan can oiyokipiya wocekiye econqonpi ecee. Hehanl hekta December 25 Christmas Tree na Program wašte unyuhapi. 7:00 p. m. Timahel eyotanke. 7:30 p. m. Wawokiya Paul Little Skunk wocekiye econ. St. James el Y. P. F. opapi kin witaya odowan 90 lowanpi, na Lord I'm Coming Home olowan he ahiyayapi. Lena wayawapi šni eša lila tanyan lowanpi. Hehanl "Wowapi Wakan" on wicoie waštešte onahon wašte heca ecee on woglakapi. Iyokihe wotapi kin he igluštanpi, na Y. P. F. oitancan apikiyapi 1932 lena oitancan unpi kta wicaqupi. 1. Corrine Little Skunk, 2. Hazel Brings Horses, 3. Amos Cook, 4. Margaret Shoots Near.

Program he igluštanpi na hekta Wetu qonhan Y. P. F. opa wanji te kin he kiksuyapi, icunhan wanji teca ope kin heon ataya nape okiciyuspapi na mimeya enajin na woyatan olowan kin he lowanpi. Rev. Joseph Du Bray, woyawašte kin he eye Tokata Christmas kinhan sanpa tanyan wocon yuhapi kta igiconzapi. Hancokaya hehan oiyokipiye Merry Christmas na Happy New Year on nape kiciyuzapi na enakiyapi.—Amos Cook, Wowapi Kağa.

Are there anywhere else but at Pierre, South Dakota, twin babies who have been baptized by two bishops? The Rev. and Mrs. Cyril Rouillard of Pierre have twin daughters who, being one month old, took advantage of the presence of Bishop Burleson and Roberts at a clergy conference in Pierre recently to have Bishop Burleson baptize one and Bishop Roberts the other. Their father, one of the younger Indian clergy, is chaplain to Indian students in South Dakota schools. His wife is a graduate of All Saints School, Sioux Falls.

Is anything so lost as a foot-note when one cannot remember what book contained it. Somewhere there is a sermon preached by the Rev. Dr. Wm. J. Saebury in 1885, at the New York diocesan convention, and in that sermon there is a foot-note bringing down to that date the chronology of the Seabury family's service to the Church.

For one hundred and forty-one years there was always at least one Seabury, and much of the time there were two, in the Church's ministry. There was Samuel, ordained in 1730, rector of St. George's, Hempstead, N. Y., followed by his son, Samuel, our first bishop, whose son Charles was rector of Caroline Church, Setauket, N. Y., whose son Samuel was a rector in New York, whose son William was professor at Genral Theological Seminary, and his son is the present Judge Seabury.

The Young People's Fellowship in the new mountain mission at Smoke Hole, West Virginia, composed a little missionary litany all their own, without assistance or supervision. The beginning and end are the same as in the Prayer Book Litany. Some of the petitions are as follows:

Grant that thy missionaries be kindly received.

Deliver them from all misunderstandings, prejudices, hatred and disappointments.

From floods, landslides, forest fires, violent storms, extreme cold and heat, and all destructive elements.

Grant that the Holy Spirit may be present in all their undertakings and guide them

through all their difficulties.

Grant that we may give them not only our physical but also our spiritual support by remembering the min our daily prayers.

Grant that the people may willingly respond to the teachings of the Church and that through thy grace the Church may find a permanent and enduring place in their hearts.

Is there anywhere else but on Long Island, New York, a Home for Aged Women whose members have a Dramatic Club? These elderly ladies have a good time over their productions, and at their last one they charged and received \$150 to be used for some needed furnishings for their home.

WOONSPE NO 32

CHD 32

Ashley House Church History Course

WOSDONYE AKTA NIKIYAPI qa OKODAKICIYE WAKAN YUOWOTAN KAGAPI QON. Renaissance and Reformation. Omaka 1548 kin hehanyan.

Omaka opawinge iakezaptan (1400-1500) heehan Europe makece kin en taku iyo-tan tanka econpi kin wosdonye nikiyapi kin hee. French iapi kin en he Renaissance eciyapi, ake-tonpi eyapi kin he kapi. Qa taku akta kinikiyapi kin he wowapi eciyatadhan woonspe kuwapi kin heceedan šni, tuka iteowapi owanyake wašte owapi qa wicaša ni unpi kin owicakagapi, ehanna Greek oyate kin kağapi ece qon he iyecen kinikiyapi. Omaka 1382 qa 1525 A. D. okitahedan Woonspe wankantu (College) ota kağapi, waonspekiyapi qa wocekiye henaos hena wicaqupi. Monasteries kin hena sanpa qa sanpa wašakešni aya, qa Wicaša Wakan kin hena Woonspewankantu teca kin dena en wicakaonspepi. Greek iapi kin ohna Wowapi Wakan Teca kin akta onspeiciyapi kin eciyatadhan oyate kin, Pope kin tuwe keiciya woitonšni kin amdezapi kta okihiwicaye.

Tuka Omaka Opawinge Iakešakpe (1500-1600) kin woyutokeca ota tankinkinyan wanyake kta e kiciyanka. (Germany en taku wanjikji yutokecapa kin heon CHD 19 en woyakapi kin hena wanyaka wo.) Omaka 1509 qa 1547 hehanyan England Henry VIII (Isahdogan) he wicaštayatapi un. England en tuwe wicaštayatapi ihankeya oyate onšiya wicakuwa, qa watehinda, qa wicašašni yuhapi kin he Henry VIII kin hee. Monasteries cikeistiinna ota ihangye qa tamazaškapi kin manon kin he taku tokaheya econ kin hee. Qa hehan akeš Oti tankinkinyan en wica qa winyan unpi kin hena hanwicaya qa tankan iyewicaya qa woyuhe tawapi kin hena tona iye kodawicaye kin wicaqu.

De wooyake ookuwa otokaheya kin ektawapi dawapi kin eciyatadhan canka qeya hekta iyaye qon hena icunhan Monks kin Christ qa na okodakiciye Wakan kin on wowaši tanka econpi, tuka taanpetupi qon wauna henakeca kte. Ecana henakecapa kta cin hecetu eša, iyepi qa tawoyuhapi kin hena wicaštayatapi kin wamanicase itonwicapešniyan qa šicaya awihnniwicaye qon he hecetu šni.

Tuktekten Church of England (Skain) Henry VIII taanpetu kin en kağapi e wicaša oyakapi nayahonpi ece. Tuka he woitonšni wan Okodakiciye Wakan tokayapi kin kağapi kin heca. Christ Okodakiciye wan kage cin heceedan icunonpa wanica. Henry iye taanpetu kin en qaiš tuwe kašta unmana okodakiciye teca wan kağapi kta e awacinpi šni. Okodakiciye wakan owancaya kin onšpa Church of England eciyapi kin he token icage cin woonspe 20 qa 21 en dawapi. Anpetu detanhan England en Okodakiciye wakan kin de hee lica yuhapi. Miniwanca kin ideciyatadhan cunwintku wan un kin he Episcopal Church kin hee. Henry VIII wicaštayatapi un qonhan Church of England kin taku econ kin decedan Wicoicage Cokaya icunhan Papacy eciyatadhan woyušice wanke cin on ite yušapapi qon he hduška kta on ite hdujaja kin hee. "Rome en Bishop un kin he Wowapi Wakan kin eciyatadhan England en uma makece tokeca ekta Bishop unpi kin wiciwankam wowašake takudan yuhe šni" he ohna omaka 1534 heehan Okodakiciye Wakan omniciye econ wicota on en yušanpi. De wowicake atayedan kin hee.

Den ituhocoka Henry VIII okiciyuze tawa on woškiške kin hena iwohdakepica šni e imdukan. Wooyake wanji hanska qa nahonpi oasica kin heca. (Tuka wima-yanungapi yacinpi kinhan tukte woiwange kašta ohinniyan iyuškinyan amdupte kta wann.) Taku wanji zazaya sdonunyanpi kta iyececa kin he Church of England kin he Yuowotan Kağapi Qon itokam qa iyohakam hecahiana hee lica kin hee. Anpetu qon hena en Pope unpi kin hena kaeš hecetudakapi. Church of England wanakaja kin etanhan ihdutokeca wan heca šni. France, Germany, qaiš Italy en Okodakiciye Wakan kin etanhan ihdutokeca wan heca šni. Pope kin he kaeš etanhan ihdutokanpi šni. Sahdaša oyate kin Pope kin decen eciyapi: "Omaka opawinge ota oitonšniyan wowašake yuha awanunyadakapi, unkiyapi en hecanon kta iyececa šni tuka ecanon. Wowašake kin he ecinšniyan idagyaye, iyotan mazaska kektopawinge odota unyaki-pee kin en. Icimana hecanon kta iyowinunniciyapi kte šni, ecin Christ Okodakiciye Wakan tawa adetka unkitamakapi kin en wicohan kin hena unkiye iyopteunki-yapi kta." Qa hecen econpi. Wiyolipeyata Okodakiciye Wakan (Western Church) kin yuokiwanjidan upi kin ihdutokeca šni upi qa ecen Henry VIII te qon iyohakam omaka 22 qon hehan hipi, hehan Pope wan Pius V eciyapi qon he tona iye tawaši tku hecapa kin hena Church of England wanakaja kin etanhan token yewicaši. De omaka 1570 qon heehan.

Tuka Church of England kin tohan Papacy kin etanhan wanca can napinpi kin ikiciyapi qonhan taku tokeca ota econpi. English iapi kin ohnayan Wowapi Wakan kin mazaahdihpeya kağapi qa yuomdecapi, nakun Tipi Wakan timahen hena unpi kta elhnakapi. Tuktekten tipipatanhdepi inyan kin en tuwedan yutokan kte šni on maza-icicalihni on ikoyagyahnakapi ece. Okodakiciye Wakan tawoecon English iapi ohna tokaheya hiyu kin on PBD 2 hdawa wo.

Woonspe iyokihe u kte cin en Okodakiciye Wakan tannina kin he Henry VIII te qon iyohakam token akta kicagapi kin pazo kta.

WOIWANGE KIN

1. Renaissance kin he taku he, qa taku yušan he.
2. Tanšna Makoskan tipi oti kin hena tokeca on Henry VIII awihnnuniya he.
3. Church of England kin tohan qa tuwe kağa he. Wakantanka on etanhan waecon kta e tuwe towašake ekta owicakiye kta okihi he.
4. Henry VIII wicaštayatapi un qon en icunhan Okodakiciye Wakan taku akipa he.